RUSSIAN Original: ENGLISH



Миссия США при ОБСЕ

Заявление на расширенном заседании Постоянного совета

Готовясь к Дублину

Выступление Ричарда Холцэппла, директора Офиса по делам региональной европейской безопасности Вена, 16 ноября 2012 года

Соединенные Штаты высоко оценивают руководство ирландского председательства в создании творческой и конструктивной повестки дня для нашей работы за прошедший год. Мы хотели бы поблагодарить посла Когана и посла О'Лири за их усилия по поиску взаимопонимания, продвижению решений и прокладке пути для успешного Совещания министров в Дублине.

Соединенные Штаты глубоко привержены принципам, содержащимся в Хельсинкском Заключительном акте и других документах ОБСЕ. Мы ценим всеобъемлющую концепцию безопасности ОБСЕ и ее многомерный подход, который делает ОБСЕ важнейшим элементом архитектуры безопасности в регионе. Прежде всего, мы попрежнему поддерживаем принцип, закрепленный в Хельсинкском Заключительном акте и подтвержденный на Саммите в Астане 2010 года, о том, что безопасность между государствами зависит от уважения прав человека внутри государств. Готовя решения для Дублина, мы должны продолжать отводить этому ключевому принципу важнейшее место в ходе обсуждения.

Мы считаем, что нам необходимо по-прежнему уделять внимание принципиальным вопросам и обеспокоенности людей, живущих в регионе ОБСЕ, и наших партнеров за его пределами: эти принципы включают в себя человеческое достоинство и демократию, справедливость и терпимость, процветание и мир. Эти вопросы, лежащие в основе концепции всеобъемлющей безопасности ОБСЕ, находятся под угрозой на пространстве ОБСЕ. Мы должны стремиться к созданию региона, в котором применение силы является немыслимым, права человека и основные свободы полностью соблюдаются, а экономическое и экологическое сотрудничество является нормой. Нашей целью будет продвижение этих принципов через Совещание министров в Дублине и последующие мероприятия.

Нашим главным приоритетом в Дублине будет сосредоточение внимания на путях укрепления и развития человеческого измерения ОБСЕ. Полное выполнение обязательств ОБСЕ в этой области имеет важное значение для создания "сообщества совместной безопасности" в регионе ОБСЕ. Права человека и основные свободы все более подвергаются атаке в ряде государств-участников. На Совещании министров в Вильнюсе соглашения в целях укрепления этих обязательств, а также укрепления

потенциала ОБСЕ, чтобы помочь государствам улучшить их реализацию, оказались труднодостижимыми. Мы стремимся к тесному сотрудничеству с председателем и другими государствами-участниками ОБСЕ в стремлении найти точки соприкосновения для продвижения принципов человеческого измерения в Дублине.

Мы приветствуем внимание, уделяемое ирландским председательством вопросам свободы СМИ. Соединенные Штаты решительно поддерживают решение. предусматривающее защиту осуществления права на свободу выражения мнений, в том числе самовыражения в интернете, и обеспечение безопасности журналистов. Мы также гордимся тем, что являемся одним из 45 государств-участников ОБСЕ, ставших соавторами заявления, в котором признается, что права человека и основные свободы не меняются с новыми технологиями, и подтверждается, что все государстваучастники будут выполнять свои обязательства по уважению осуществления прав человека и основных свобод, включая их осуществление с использованием цифровых технологий. В Дублине, как и в Вильнюсе в прошлом году, и мы, и другие соавторы будем и впредь решительно выступать за принятие проекта Декларации об основных свободах в цифровой век. Предложенный председателем проект решения по вопросам свободы СМИ, представленный ЕС проект решения о свободе мирных собраний и ассоциаций, а также Декларация об основных свободах дополняют друг друга, и вместе они представляют собой крупный вклад в развитие уважения к прочным правам человека и основным свободам по мере их осуществления в 21-м веке.

На Совещании министров 2009 года было достигнуто новаторское решение по борьбе с преступлениями на почве ненависти. С того времени несколько председателей подряд прилагали значительные усилия в рамках Совещаний по человеческому измерению и организованных председательством мероприятий, чтобы сосредоточить внимание на вопросах толерантности и недискриминации. США считают важным и своевременным предложенный председательством проект решения по итогам Совещания министров о борьбе с расизмом и ксенофобией, которое может включать в себя рекомендации на основе этих заслуживающих внимания прошлых усилий и выявление областей практической работы на будущее.

В области экономического и экологического измерения Соединенные Штаты полностью поддерживают декларацию Совещания министров по добросовестному управлению, и мы высоко оцениваем инициативу председательства в продвижении вперед работы организации в этой области. Несмотря на то, что эффективное управление лежит в основе миссии ОБСЕ, ни один существующий документ ОБСЕ не содержит изложения общей приверженности организации принципам добросовестного управления.

Соединенные Штаты твердо верят, что углубление приверженности ОБСЕ принципам и политике эффективного управления принесет пользу всем государствам-участникам путем поощрения экономического роста и стимулирования инвестиций в их странах. Укрепление нашей приверженности добросовестному управлению, прозрачности и верховенству закона будет способствовать улучшению условий за счет повышения доверия инвесторов, а также будет способствовать снижению барьеров в торговле и содействовать международной торговле. Кроме того, руководство ОБСЕ в этой области может дать новую институциональную опору для поддержки добросовестного управления по всему миру.

Кроме того, эта декларация послужит мощным инструментом для полевых миссий — чей акцент на добросовестное управление и верховенство права усилился в последние годы — в оказании помощи государствам-участникам в выполнении их обязательств.

Мы приветствуем руководство ирландского председательства в измерении безопасности, включая поддержку традиционных целей ОБСЕ, таких как расширение транспарентности в военной области и полное выполнение существующих обязательств, а также творческие усилия по обновлению Венского документа на Совещании министров в Дублине, где США подчеркнут необходимость достижения прогресса в урегулировании затянувшихся конфликтов – цели, которую, я думаю, мы все разделяем. Что касается транснациональных угроз, таких как организованная преступность, киберугрозы, борьба с наркотиками и терроризмом, собравшиеся за этим столом разделяют чувство общей угрозы, а также необходимости для ОБСЕ выступать в качестве форума для обсуждения и в качестве платформы для участия в совместных действиях. Постоянный совет уже принял решения по продвижению работы ОБСЕ в нескольких из этих областей. К сожалению, однако, как представляется, принятие Совещанием министров решения об усилиях ОБСЕ по противодействию транснациональным угрозам находится в опасности в связи с отсутствием прогресса по оставшемуся решению Постоянного совета о борьбе с терроризмом. Кроме того, большую работу еще предстоит сделать для принятия значимого пакета мер по укреплению доверия в киберпространстве, и мы призываем все делегации конструктивно сотрудничать. Неспособность достичь соглашения по этим решениям явится шагом назад в усилиях ОБСЕ по борьбе с транснациональными угрозами.

В Астане наши лидеры подтвердили, что гражданское общество играет неоценимую роль в контроле за тем, как государства-участники выполняют свои обязательства, и предоставляет неоценимые идеи о том, как может быть улучшена их реализация. Таким образом, ОБСЕ должна напрямую взаимодействовать с гражданским обществом. Соединенные Штаты решительно поддерживают доступ и участие гражданского общества в различных совещаниях и инициативах ОБСЕ. В Дублине 5 декабря НПО со всего региона ОБСЕ проведут независимое параллельное мероприятие для обзора событий в регионе и выработки рекомендаций для Совещания министров. Мы призываем делегации из всех государств-участников вести активный диалог с представителями гражданского общества, участвующими в этих мероприятиях.

Соединенные Штаты считают, что проект "Хельсинки + 40" может быть полезным инструментом для внесения согласованности в работу трех предстоящих председателей ОБСЕ, но мы должны обеспечить, чтобы любое решение, принятое в Дублине, делало адекватный акцент на важности человеческого измерения ОБСЕ, выполнении существующих обязательств и урегулировании затяжных конфликтов.

Говоря о конкретных направлениях работы на предстоящий год, мы хотели бы подчеркнуть ту роль, которую может играть ОБСЕ, совместно с другими международными организациями, в содействии реинтеграции Афганистана в Центральную Азию. Такие программы, как Инициатива общественной безопасности в Кыргызстане, приносят небольшие, но ощутимые результаты, которые говорят о необходимости постоянной поддержки со стороны ОБСЕ.

В заключение, господин председатель, мы еще раз благодарим вас за ваши неустанные усилия в стремлении подготовить почву для министерских решений и деклараций. Мы с нетерпением ожидаем совместной работы с вами и другими государствами-участниками для обеспечения проведения Совещания министров в Дублине, которое укрепит нашу общую безопасность и ценности ОБСЕ.

Благодарю вас, господин председатель.